

Distr.: General 10 December 2009

Russian

Original: English

## Комиссия по положению женщин

Пятьдесят четвертая сессия

1-12 марта 2010 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня\*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы: обзор осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии и вклад этой деятельности в формирование гендерного подхода к осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Заявление Международной федерации планируемого родительства, неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Сопиальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

<sup>\*</sup> E/CN.6/2010/1.





## Заявление

- Международная федерация планируемого родительства с одобрением относится к теме пятьдесят четвертой сессии Комиссии по положению женщин. В качестве органа, предоставляющего и пропагандирующего услуги по укреплению сексуального и репродуктивного здоровья и прав, Федерация активно стремится обеспечивать осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской платформы действий и Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Проводя работу со 148 ассоциациями-членами в 171 стране, Федерация считает, что сексуальное и репродуктивное здоровье и права имеют кардинальное значение для равноправного и устойчивого развития и для ликвидации препятствий на пути прогресса женщин во всем мире. Работа Федерации показывает, как может меняться жизнь людей, если женщины будут иметь возможность реализовать свои сексуальные и репродуктивные права. Мы считаем, что право на сексуальное и репродуктивное здоровье и на благосостояние является необходимым условием для достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно целей 3, 4, 5 и 6, а также для устойчивого социального и экономического развития.
- 2. Положение женщин и девочек в нескольких важных областях улучшилось; однако ясно, что достигнутый прогресс по-прежнему является неравномерным. Очевидно, что еще не преодолено гендерное неравенство; это находит свое отражение в дисбалансе власти, которой обладают женщины и мужчины во всех сферах общественной жизни. Крупные препятствия на пути достижения гендерного равенства и равноправия сказываются на здоровье и благосостоянии отдельных лиц, семей, коллективов и стран. Федерация признает, что эти проявления неравенства еще более усугубляются обостряющейся нищетой, в том числе и из-за нынешнего экономического кризиса и необходимости решения других приоритетных задач в области развития, в частности проблемы изменения климата. Женщины являются движущей силой развития и катализаторами перемен и должны вовлекаться в принятие решений, которые влияют на их жизнь и жизнь их семей, включая реагирование на местном уровне на проблемы изменения климата.
- 3. Федерация признает, что государства-члены должны обеспечивать уважение прав всех людей, включая женщин и девочек, на самый высокий достижимый уровень здравоохранения. Она также отмечает, что многие из числа наиболее серьезных препятствий для достижения гендерного равенства и обеспечения развития имеют отношение к сексуальному и репродуктивному здоровью женщин и их правам в этой области и что эти препятствия в особой степени затрагивают молодых женщин. Федерация считает, что сексуальное и репродуктивное здоровье и права имеют кардинальное значение для развития и для обеспечения гендерного равенства и равноправия. Каждый человек, вне зависимости от его расы, сексуальной ориентации, пола, религии, статуса в плане ВИЧ, семейного положения или экономического статуса, имеет право на равенство и на свободу от всех форм дискриминации и насилия, в том числе и в отношении сексуального и репродуктивного здоровья и благополучия. Федерация настоятельно призывает государства-члены признать репродуктивные и сексуальные права составной частью общих прав человека. Эти права являют-

2 09-64361

ся универсальными и неделимыми и отвечают признанным на международном уровне принципам недискриминации. Федерация также настоятельно призывает государства-члены признавать необходимость активизации усилий по разъяснению, рассмотрению и регулированию норм, касающихся сексуальной сферы и гендерной проблематики. Мы приветствуем резолюцию Организации Объединенных Наций по проблематике материнской смертности и положения женщин в условиях вооруженных конфликтов (см. резолюцию 1889 (2009) Совета Безопасности), в которой особо отмечается эта необходимость; кроме того, мы поддерживаем, пусть и с опозданием, включение в число первоочередных задач проблемы материнской смертности и заболеваемости, которая превратилась, несмотря на возможности ее предотвращения, в масштабную угрозу общественному здравоохранению и правам человека.

- Федерация признает, что расширение прав и возможностей женщин и девочек имеет большое значение для постепенной ликвидации цикла дискриминации и насилия, включая детские браки и причиняющую вред здоровью традиционную практику. Это важно также для поощрения и защиты полного и реального осуществления их прав человека. Для укрепления прав женщин и девочек, обеспечения гендерного равенства и гарантирования прав женщин и девочек на максимально высокий уровень здравоохранения необходимо уделить особое внимание сексуальным и репродуктивным правам девушек. Связанные с беременностью осложнения и осложнения после небезопасных абортов являются основной причиной смерти молодых женщин в возрасте от 15 до 19 лет во всем мире. Как хорошо известно государствам-членам, молодые женщины в особой степени страдают от ранних браков, осложнений при беременности, небезопасных абортов, сексуального насилия и принуждения, торговли людьми в целях коммерческой сексуальной эксплуатации, калечащих операций на женских половых органах, невозможности продолжения обучения (часто по причине вступления в брак в детском возрасте или подростковой беременности) и нищеты. Важно, чтобы государства-члены обеспечили удовлетворение связанных с образованием и обслуживанием потребностей подростков, в том числе предоставляя им доступ к всеобщему обучению по вопросам сексуальности. Это также поможет искоренить старые гендерные стереотипы.
- В Пекинской платформе действий, в пункте 96, говорится, что права че-5. ловека женщин включают в себя ее право осуществлять контроль над вопросами, касающимися ее сексуального поведения, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, и свободно и ответственно принимать по ним решения без какого бы то ни было принуждения, дискриминации и насилия и что равные взаимоотношения женщин и мужчин в вопросах сексуальных отношений и репродуктивного поведения, в том числе полное уважение неприкосновенности личности, требуют взаимного уважения, согласия и общей ответственности за сексуальное поведение и его последствия. Сексуальное насилие в отношении женщин и девочек повышает остроту гуманитарных чрезвычайных ситуаций, в частности в условиях конфликта, и когда положение усугубляется еще и стихийными бедствиями. Поэтому исключительно важно, чтобы государствачлены защищали женщин и девочек от сексуального насилия, особенно в периоды конфликта и кризиса. Федерация приветствует резолюции 1820 (2008) и 1888 (2009) Совета Безопасности, которые призывают правительства прини-

09-64361

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См. "Sexual Rights: An IPPF Declaration", МФПР, Лондон, 2008 год. См. резолюцию 1889 (2009) Совета Безопасности.

мать меры для искоренения сексуального насилия в отношении женщин и девочек в условиях конфликта и для того, чтобы положить конец безнаказанности преступников. В соответствии с этими резолюциями Федерация рекомендует государствам-членам гарантировать, чтобы лица, пережившие сексуальное насилие, не становились жертвами дискриминационных гендерных законов или политики и получали необходимые услуги для удовлетворения всех своих потребностей и чтобы с преступниками поступали в соответствии с нормами международного права.

- Для того чтобы решить эти вопросы и полностью выполнить Пекинскую 6. платформу действий, государства-члены должны принять меры по укреплению гендерного равенства и равноправия. Такая деятельность включает программы в области предоставления услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, образования и ликвидации неграмотности, а также постоянное стремление к улучшению качества здравоохранения и повышению уровня жизни, с тем чтобы разорвать замкнутый круг нищеты. Государства-члены должны обеспечить, чтобы все молодые женщины имели доступ к всеобъемлющему и учитывающему гендерные особенности половому просвещению в рамках как формального, так и неформального образования; расширять масштабы ориентированных на молодежь услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья; обеспечивать всеобщий доступ к полному пакету услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья; и организовывать консультационную и информационную работу и качественный уход. Также исключительно важно, чтобы молодые женщины вовлекались в разработку и оценку предоставляемых услуг. Государства-члены должны обеспечивать доступ к безопасным, законным и доступным по средствам услугам по производству абортов для всех женщин и девочек-подростков, признавая, что по крайней мере 70 000 девочек и женщин умирают каждый год, а еще 8 миллионов страдают от серьезных осложнений от небезопасных абортов. Женщины являются движущей силой развития, и необходимо наделять девушек надлежащими возможностями, с тем чтобы они могли осуществлять свои права и играть ведущую роль в процессе принятия решений и формирования доходов.
- 7. Гендерное равенство и равноправие и расширение политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин и девочек имеет исключительно важное значение для снижения степени уязвимости по отношению к ВИЧ/СПИДу. Такая опасность еще более усиливается в результате неравного с мужчинами положения женщин в правовой, экономической, образовательной и социальной областях в силу физиологических факторов и других элементов социально-экономического и культурного характера. Необходимо срочно добиться большей целенаправленности усилий, с тем чтобы удовлетворить остающиеся потребности 201 миллиона женщин в области планирования семьи, включая услуги по борьбе с ВИЧ/СПИДом.
- 8. Государства-члены должны принимать меры, способствующие полной интеграции женщин в формальную экономику, обеспечивать, чтобы женщины находились в равном с мужчинами положении в условиях формального и неформального производства, в том числе в сфере ухода; это включало бы, например, уход за лицами с ВИЧ и СПИДом. Федерация рекомендует, чтобы государствачлены активизировали деятельность по актуализации гендерной проблематики во всех законах, стратегиях и программах, с тем чтобы добиться учитывающего гендерные особенности составления бюджета. Она решительно поддержива-

4 09-64361

ет решение Генеральной Ассамблеи создать новую объединенную структуру по вопросам гендерного равенства во главе с заместителем Генерального секретаря (см. резолюцию 63/311 Генеральной Ассамблеи, пункты 1 и 2).

- 9. Женщины и дети должны быть объектом основного внимания в рамках деятельности по укреплению систем здравоохранения. Ключевую роль играет сбор основанных на фактическом материале данных по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья молодых женщин, которые должны полностью подразделяться по возрастным группам и по половому признаку. Это поможет добиться более полного понимания препятствий, с которыми сталкиваются женщины, и требуемых мер по исправлению положения. Стратегии и законы должны способствовать укреплению гендерного равенства и расширению прав и возможностей молодых женщин, включая упразднение законов, требующих родительского или супружеского согласия, законов, ограничивающих аборты, и практики криминализации жертв ВИЧ/СПИДа, которая повышает опасность заболеваемости и смертности и мешает молодым женщинам осуществлять свои права человека.
- 10. Государства-члены должны обеспечивать достаточные финансовые, людские и технические ресурсы, необходимые для проведения эффективной деятельности, направленной на улучшение охраны здоровья и повышение уровня благосостояния женщин. Государства-члены должны также разработать эффективные стратегии обеспечения гендерного равенства и учитывающие гендерные особенности программы и политику в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав. Эти меры должны занять центральное место в процессе создания в 2015 году какой-либо новой структуры развития. Государства-члены также должны признать, что успех такой структуры потребует конструктивного вовлечения в эту работу гражданского общества и принятия на себя молодыми женщинами лидерских функций.

09-64361